

660449-2026 - Ändring av kontrakt och ramavtal

Polen – Maskiner för avloppsrening – Dostawa wraz z montażem urządzeń dla Centralnej Oczyszczalni Ścieków przy ul. Wodnej w Tarnowskich Górach – dyfuzorów napowietrzających dla dwóch reaktorów biologicznych

OJ S 186/2026 25/09/2026

Meddelande om ändring av kontrakt eller ramavtal

Varor

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Gmina Tarnowskie Góry

E-postadress: bzp@um.tgory.pl

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Dostawa wraz z montażem urządzeń dla Centralnej Oczyszczalni Ścieków przy ul. Wodnej w Tarnowskich Górach – dyfuzorów napowietrzających dla dwóch reaktorów biologicznych

Beskrivning: Przedmiotem zamówienia jest dostawa obejmująca swym zakresem demontaż starych urządzeń, dostawę i montaż wraz z uruchomieniem dyfuzorów napowietrzających dla dwóch reaktorów biologicznych na Centralnej Oczyszczalni Ścieków przy ul. Wodnej w Tarnowskich Górach. W ramach realizacji zadania Wykonawca dokonana demontażu obecnie pracujących elementów systemu napowietrzania, tj. dyfuzorów, przewodów, rurociągów doprowadzających powietrze wraz z zaworami kulowymi oraz pełnej armatury montażowej (np. złączki, opaski, itp.). Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tarnowskich Górach (zwane dalej Operatorem) dokona wyczyszczenia reaktorów biologicznych i zutylizuje odpady. Zadanie to zostanie wykonane przez Operatora w dwóch etapach, pierwszy reaktor nie później niż do dnia 4 maja 2026 r., natomiast drugi reaktor nie później niż do dnia 20 lipca 2026 r. Utylizacją odpadów powstałych podczas prac, w imieniu Zamawiającego, zajmie się Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji – operator urządzeń na Centralnej Oczyszczalni Ścieków. Zamawiający poinformuje Wykonawcę o możliwości rozpoczęcia prac na terenie oczyszczalni po wykonaniu odpowiedniego etapu prac związanych z usunięciem odpadów z reaktora, przy czym rozpoczęcie prac w odniesieniu do pierwszego reaktora, będzie mogło nastąpić bez wpływu na termin wykonania niniejszej umowy, nie później niż do 20 maja 2026 r. Rozpoczęcie prac w odniesieniu do drugiego reaktora, będzie mogło nastąpić bez wpływu na termin wykonania niniejszej umowy, nie później niż do 5 sierpnia 2026 r. Z uwagi na fakt, że nowe urządzenia muszą być kompatybilne z istniejącymi urządzeniami oraz armaturą montażową, przed złożeniem oferty zalecane jest przeprowadzenie wizji lokalnej. W tym celu należy skontaktować się z Centralną Oczyszczalnią Ścieków przy ul. Wodnej w Tarnowskich Górach – pani Katarzyna Chlebosz, telefon 695 201 899 lub pod numerem +48 32 390 54 67. Wykonawca winien być ubezpieczony od prowadzonej działalności, gdyż odpowiada za wszelkie uszkodzenia urządzeń zarówno w trakcie transportu jak i podczas montażu urządzenia. Szczegółowy zakres zamówienia zawierają załączniki do SWZ tj.: a) opis przedmiotu zamówienia – Załącznik nr 6 do SWZ, b) projektowane postanowienia umowy w sprawie zamówienia publicznego, które zostaną wprowadzone do treści tej umowy – Załącznik nr 7 do SWZ.

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 42996000 Maskiner för avloppsrening

Ytterligare klassificering (cpv): 42996600 Syresättningsutrustning

2.1.2. Leveransplats

Ort: Tarnowskie Góry

Del av land (NUTS): Bytomski (PL228)

Land: Polen

Kompletterande information: Gmina Tarnowskie Góry

2.1.4. Allmänna upplysningar

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU

Postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego, zgodnie z ustawą z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz.U. z 2024 r. poz. 1320 ze zm.) zwaną w dalszej części ustawą Pzp. W sprawach nieuregulowanych zapisami niniejszej SWZ, stosuje się przepisy wspomnianej ustawy wraz z aktami wykonawczymi do tej ustawy oraz kodeksu cywilnego.

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Dostawa wraz z montażem urządzeń dla Centralnej Oczyszczalni Ścieków przy ul. Wodnej w Tarnowskich Górach – dyfuzorów napowietrzających dla dwóch reaktorów biologicznych

Beskrivning: Przedmiotem zamówienia jest dostawa obejmująca swym zakresem demontaż starych urządzeń, dostawę i montaż wraz z uruchomieniem dyfuzorów napowietrzających dla dwóch reaktorów biologicznych na Centralnej Oczyszczalni Ścieków przy ul. Wodnej w Tarnowskich Górach. W ramach realizacji zadania Wykonawca dokonana demontażu obecnie pracujących elementów systemu napowietrzania, tj. dyfuzorów, przewodów, rurociągów doprowadzających powietrze wraz z zaworami kulowymi oraz pełnej armatury montażowej (np. złączki, opaski, itp.). Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tarnowskich Górach (zwane dalej Operatorem) dokona wyczyszczenia reaktorów biologicznych i zutylizuje odpady. Zadanie to zostanie wykonane przez Operatora w dwóch etapach, pierwszy reaktor nie później niż do dnia 4 maja 2026 r., natomiast drugi reaktor nie później niż do dnia 20 lipca 2026 r. Utylizacją odpadów powstałych podczas prac, w imieniu Zamawiającego, zajmie się Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji – operator urządzeń na Centralnej Oczyszczalni Ścieków. Zamawiający poinformuje Wykonawcę o możliwości rozpoczęcia prac na terenie oczyszczalni po wykonaniu odpowiedniego etapu prac związanych z usunięciem odpadów z reaktora, przy czym rozpoczęcie prac w odniesieniu do pierwszego reaktora, będzie mogło nastąpić bez wpływu na termin wykonania niniejszej umowy, nie później niż do 20 maja 2026 r. Rozpoczęcie prac w odniesieniu do drugiego reaktora, będzie mogło nastąpić bez wpływu na termin wykonania niniejszej umowy, nie później niż do 5 sierpnia 2026 r. Z uwagi na fakt, że nowe urządzenia muszą być kompatybilne z istniejącymi urządzeniami oraz armaturą montażową, przed złożeniem oferty zalecane jest przeprowadzenie wizji lokalnej. W tym celu należy skontaktować się z Centralną Oczyszczalnią Ścieków przy ul. Wodnej w Tarnowskich Górach – pani Katarzyna Chlebosz, telefon 695 201 899 lub pod numerem +48 32 390 54 67.

Wykonawca winien być ubezpieczony od prowadzonej działalności, gdyż odpowiada za wszelkie uszkodzenia urządzeń zarówno w trakcie transportu jak i podczas montażu urządzenia. Szczegółowy zakres zamówienia zawierają załączniki do SWZ tj.: a) opis przedmiotu zamówienia – Załącznik nr 6 do SWZ, b) projektowane postanowienia umowy w sprawie zamówienia publicznego, które zostaną wprowadzone do treści tej umowy – Załącznik nr 7 do SWZ.

Intern identifierare: BZP.271.3.2026

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 42996000 Maskiner för avloppsrening

Ytterligare klassificering (cpv): 42996600 Syresättningsutrustning

5.1.2. Leveransplats

Ort: Tarnowskie Góry

Del av land (NUTS): Bytomski (PL228)

Land: Polen

Kompletterande information: Gmina Tarnowskie Góry

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 8 Månader

5.1.6. Allmänna upplysningar

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : nej

Kompletterande information: 1. Zamówienie należy wykonać do 8 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jednak nie dłużej niż do 16 listopada 2026 roku, z uwzględnieniem prac przygotowawczych prowadzonych przez Operatora. Uwaga: Zamawiający wyznaczył maksymalny termin realizacji posługując się końcową datą ze względu na wpływ warunków pogodowych na realizowane zamówienie, a mianowicie możliwość wpracowania się mikroorganizmów osadu czynnego po montażu instalacji napowietrzenia przed sezonem zimowym. 2.Podstawy wykluczenia: Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawcę w przypadkach, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1-6 ustawy Pzp (obligatoryjne przesłanki wykluczenia). Zamawiający nie przewiduje dodatkowych/fakultatywnych podstaw (przesłanek) wykluczenia z postępowania, o których mowa w art. 109 ust. 1 ustawy Pzp. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę w przypadkach, o których mowa w art. 7 ust. 1 ustawy z 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U. 2022 poz. 835 z późn. zm.). Do Wykonawcy podlegającego wykluczeniu w tym zakresie, stosuje się art. 7 ust. 3 wspomnianej ustawy. Wykluczeniu z postępowania podlegają Wykonawcy, zgodnie z art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie, dodanym Rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 z dnia 8 kwietnia 2022 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8 kwietnia 2022 r. str. 1). 3.Wykonawca, którego oferta zostanie najwyżej oceniona, w celu wykazania braku podstaw (przesłanek) wykluczenia z postępowania, na podstawie art. 126 ust. 1 ustawy zostanie wezwany do złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych (aktualnych na dzień ich złożenia): 1)informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie: a)art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp, b)art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy, - wystawionej

nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem; 2) oświadczenia wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. z 2021 r. poz. 275 ze zm.), z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową lub wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej lub wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej – Załącznik nr 3 do SWZ; 3) oświadczenia wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez zamawiającego (Załącznik nr 4 do SWZ). 4. Warunki udziału w postępowaniu: Wykonawca musi wykazać, iż w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał/wykonuje należycie co najmniej jedno zamówienie polegające na dostawie, montażu i uruchomieniu dyfuzorów napowietrzających wraz z rozruchem reaktora biologicznego (w którym dyfuzory były montowane). Uwagi: 1) Wykonawca, który w celu potwierdzenia warunku, o którym mowa powyżej, będzie się legitymował wiedzą i doświadczeniem nabytym w ramach wspólnej realizacji umów z innymi wykonawcami (konsorcjum) zobowiązany jest wykazać zakres dostawy/usługi, w wykonaniu którego faktycznie uczestniczył. 2) Zamawiający nie określa szczególnego sposobu spełniania określonego wyżej warunku przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (brak skorzystania z dyspozycji zawartej w art. 117 ust. 1 ustawy). 5. Wykonawca, którego oferta zostanie najwyżej oceniona, w celu wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu, na podstawie art. 126 ust. 1 ustawy zostanie wezwany do złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych (aktualnych na dzień ich złożenia): - wykazu dostaw wykonanych, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 5 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy zostały wykonane lub są wykonywane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te dostawy zostały wykonane lub są wykonywane należycie – zgodnie ze wzorem Załącznika nr 5 do SWZ. Uwaga: Dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego dostawy zostały wykonane, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli Wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie Wykonawcy; w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wystawione w okresie ostatnich 3 miesięcy. Okres, o którym wyżej mowa liczy się wstecz od dnia, w którym upływa termin składania ofert. 6. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast: 1) informacji z Krajowego Rejestru Karnego, o której mowa w ust. 4.1 pkt 1 rozdziału SWZ – składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, albo w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument, w zakresie, o którym mowa w ust. 4.1 pkt 1 rozdziału 20 SWZ. 7. Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana (uznana za najkorzystniejszą), zobowiązany jest przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego, do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy, w wysokości 5% ceny całkowitej podanej w ofercie. 8. Po wyborze najkorzystniejszej oferty, w celu zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego, Wykonawca zobowiązany będzie do: 1) złożenia dokumentu pełnomocnictwa dla osoby zawierającej umowę w imieniu Wykonawcy, o ile upoważnienie do reprezentowania Wykonawcy nie wynika z dokumentów

rejestrach Wykonawcy, jeżeli Zamawiający może je uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, lub dokument pełnomocnictwa nie został wcześniej złożony w trakcie postępowania o udzielenie zamówienia, 2)w przypadku dokonania wyboru najkorzystniejszej oferty złożonej przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, złożenia umowy regulującej współpracę tych podmiotów (np. umowa konsorcjum, umowa spółki cywilnej), 3)wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy, zgodnie z informacją zawartą w Rozdziale 31 SWZ, 4)złożenia innych oświadczeń lub dokumentów, które wynikają z projektu umowy w sprawie zamówienia publicznego. 9. Zamawiający wymaga, aby Wykonawca wraz z ofertą złożył następujące przedmiotowe środki dowodowe, o których mowa w art. 104 – 107 ustawy Pzp: 1) karta charakterystyki producenta oferowanych urządzeń wraz z parametrami technicznymi urządzenia (w języku polskim), lub 2) opis techniczny producenta urządzenia/specyfikację techniczną producenta urządzenia (w języku polskim), lub inne dokumenty potwierdzające wymagane w opisie przedmiotu zamówienia parametry oraz wskazujące typ produktu, model i producenta urządzenia. Jeśli Wykonawca nie złoży ww. dokumentów lub złożone dokumenty będą niekompletne, Zamawiający będzie wzywał do ich złożenia bądź uzupełnienia.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: 1.Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu IX ustawy – Środki ochrony prawnej (art. 505 – 590 ustawy). 2.Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy. 3.Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 4.Odwołanie przysługuje na: 1)niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2)zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany. 5.Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. 6.Pisma w postępowaniu odwoławczym wnosi się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym. 7.Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 8.Zgodnie z art. 515 ustawy, odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: -10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, -15 dni od dnia przekazania informacji o

czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 2) w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne, w terminie: -5 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, -10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 3) odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs, lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: -10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; -5 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych lub dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne. 4) odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie: -10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; -5 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne. 5) jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: a) 15 dni od dnia zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki – ogłoszenia o wyniku postępowania albo ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, zawierającego uzasadnienie udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; b) miesiący od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: -nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo -opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; c) miesiąca od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: -nie zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo -zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenie o wyniku postępowania, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki. 9. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych, zwanego „sądem zamówień publicznych”. Więcej informacji zawiera rozdział 32 SWZ i art. 505 – 590 ustawy Pzp.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Gmina Tarnowskie Góry

Organisation som ger offlineåtkomst till upphandlingsdokumenten: Gmina Tarnowskie Góry

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som undertecknar kontraktet: Gmina Tarnowskie Góry

6. Resultat

Värdet av alla de kontrakt som tilldelas i det här förfarandet: 610 080,00 PLN

6.1. Resultat – delkontraktets id: LOT-0001

6.1.2. Information om vinnarna

Verklig ägare:

Officiellt namn: Zakład Usługowo Produkcyjny Piotr Operskalski

Anbud:

Identifierare för anbudsgivare: Oferta Zakład Usługowo Produkcyjny Piotr Operskalski

Identifierare för del eller grupp av delar: LOT-0001

Värde på upphandlingen: 610 080,00 PLN

Anlitande av underleverantör: Nej

Information om kontraktet:

Identifierare för kontraktet: Umowa nr GMu.272.5.2026

Datum för ingående av kontraktet: 28/08/2026

Organisation som undertecknar kontraktet: Gmina Tarnowskie Góry

7. Kontraktsändring

7.1. Kontraktsändring

Identifierare för tidigare kontraktstilldelningsmeddelande: 600299-2026

Identifier för det ändrade avtalet: Umowa nr GMu.272.5.2026

Skäl till ändringen: Ändringar som inte är väsentliga.

Beskrivning: Zamawiający w dniu 02.09.2026 r. podpisał z Wykonawcą Aneks Nr 1 do umowy, w którym w pkt. 9 preambuły omyłkowo wpisano, że termin wykonania umowy jest do 8 miesięcy od dnia zawarcia niniejszego aneksu. Ponadto w pkt. 3 aneksu tj. w § 7 wykropkowano datę obejmującą termin wykonania umowy. W związku z powyższym zaistniała konieczność poprawy preambuły w treści Aneksu Nr 1 do umowy oraz doprecyzowania w miejsce wykropkowania terminu jej wykonania, w celu doprowadzenia treści dokumentu do stanu zgodnego z wolą stron i przebiegiem postępowania w sprawie o udzielenie zamówienia publicznego. W związku z powyższym zawarto Aneks nr 2 z dnia 18.09.2026 r., zawierający powyższe poprawy zapisów Aneksu nr 1.

7.1.1. Ändring

Beskrivning av ändringarna: Strony zgodnie postanawiają, co następuje: 1. W preambule Aneksu Nr 1 do umowy podpisanej z Wykonawcą w dniu 2 września 2026 r. pkt. 9 otrzymuje brzmienie: Strony uznają zatem za zasadne dokonanie zmiany terminu realizacji przedmiotu umowy na podstawie art. 455 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych, poprzez wydłużenie terminu realizacji przedmiotu umowy do dnia 28.04.2027 r. 2. § 7 zawartej umowy zmieniony aneksem Nr 1 otrzymuje brzmienie: Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy w terminie do 8 miesięcy od dnia zawarcia umowy tj. nie później niż do dnia 28.04.2027 r., z uwzględnieniem prac przygotowawczych prowadzonych przez operatora.

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Gmina Tarnowskie Góry

Registreringsnummer: 6452538184

Postadress: Rynek 4

Ort: Tarnowskie Góry

Postnummer: 42-600

Del av land (NUTS): Bytomski (PL228)

Land: Polen

Kontaktpunkt: Biuro Zamówień Publicznych

E-postadress: bzp@um.tgory.pl

Tfn: +48 323933855

Webbadress: <https://bip.tarnowskiegory.pl/m,5164,informacje-podstawowe.html>

Ändpunkt för meddelandeutväxling (URL): <https://tarnowskiegory.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som ger offlineåtkomst till upphandlingsdokumenten

Organisation som undertecknar kontraktet

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreringsnummer: 5262239325

Postadress: ul. Postępu 17a

Ort: Warszawa

Postnummer: 02-676

Del av land (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Kontaktpunkt: Sekretariat Biura Odwołań

E-postadress: odwolania@uzp.gov.pl

Tfn: +48224587801

Fax: +48224587800

Webbadress: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden

8.1. ORG-0003

Officiellt namn: Zakład Usługowo Produkcyjny Piotr Operskalski

Registreringsnummer: 6430010725

Postadress: ul. Majcherczyka- Zdana 3

Ort: Siemianowice Śląskie

Postnummer: 41-106

Del av land (NUTS): Katowicki (PL22A)

Land: Polen

E-postadress: zupoperskalski@wp.pl

Tfn: +48 502568260

Den här organisationens roller:

Anbudsgivare

Vinnare av de här delkontrakten: LOT-0001

8.1. ORG-0000

Officiellt namn: Publications Office of the European Union

Registreringsnummer: PUBL

Ort: Luxembourg

Postnummer: 2417

Del av land (NUTS): Luxembourg (LU000)
Land: Luxemburg
E-postadress: ted@publications.europa.eu
Tfn: +352 29291
Webbadress: <https://op.europa.eu>
Den här organisationens roller:
TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: f1df6bed-6f69-4f87-9a63-6ad8b75f6844 - 01
Formulärtyp: Ändring av kontrakt och ramavtal
Meddelandetyp: Meddelande om ändring av kontrakt eller ramavtal
Meddelandets undertyp: 38
Avsändningsdatum för meddelandet: 24/09/2026 09:06:51 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid
Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: polska
Meddelandets publiceringsnummer: 660449-2026
EUT S-nummer: 186/2026
Publiceringsdatum: 25/09/2026